

	PEI - Unidade Marítima P-53 Anexo 28	Glossário Seção 1 de 5
--	--	---------------------------

1. ANP – Agência Nacional do Petróleo
2. APP - Análise Preliminar de Perigo.
3. Árvore de Natal – Conjunto de válvulas instalado na cabeça do poço e interligado à Unidade Marítima, o qual permite o fechamento do poço por motivos operacionais, de manutenção ou segurança;
4. AT (Ativo)
 - 4.1. ATP-MLS – Gerência do Ativo de Produção do Marlim Sul da UN-RIO;
 - 4.2. ATP-MLS/SMS - Gerência de SMS do ATP-MLS e responsável pela coordenação do PEI.
5. Bacia
 - 5.1. Bacia Potiguar – Compreende os campos marítimos onde estão situadas as plataformas do Rio Grande do Norte, dentre elas as de Pescada, Aratum, Arabaiana, Ubarana e Agulha;
 - 5.2. Bacia de Campos - Compreende os campos marítimos localizados no litoral norte do Estado do Rio de Janeiro.
 - 5.3. Bacia de Santos - Compreende os campos marítimos localizados do litoral sul do Estado do Rio de Janeiro até Santa Catarina.
6. Base 60 – Central de comunicação, localizada em Macaé;
7. BB – Bombordo – lado esquerdo da embarcação;
8. BE – Boreste – lado direito da embarcação;
9. CCC – Clean Caribbean Cooperative – Entidade internacional, sediada no Texas - USA, especializada no combate a poluição por óleo, à qual a Petrobras é associada;
10. CDA
 - 10.1. CDA - Centro de Defesa Ambiental;
 - 10.2. CDA-BC - Centro de Defesa Ambiental da Bacia de Campos, equipado para combate a derrames de óleo, operado pela Alpina Briggs Defesa Ambiental S/A;
 - 10.3. CDA-Iatajaí - Centro de Defesa Ambiental de Iatajaí, equipado para combate a derrames de óleo, operado pela Alpina Briggs Defesa Ambiental S/A;
 - 10.4. CDA-Guamaré - Centro de Defesa Ambiental de Guamaré, equipado para combate a derrames de óleo, operado pela Alpina Briggs Defesa Ambiental S/A.
11. CENPES – Centro de Pesquisa Leopoldo Américo Miguez de Mello;
12. Central de Atendimento de Emergência
 - 12.1. Central de Atendimento de Emergência – Central localizada nas instalações da Petrobras, em Imbetiba, permanentemente ocupada por vigilantes que trabalham em regime de turno ininterrupto e têm a


	PEI - Unidade Marítima P-53 Anexo 28	Glossário Seção 2 de 5
--	--	---------------------------

responsabilidade pelo atendimento às ligações feitas para o número do telefone de emergência e repasse das informações à EOR;

- 12.2. Central de Atendimento de Emergência – Central localizada na Base da Petrobras, em Mossoró-RN, operada por equipe treinada, que trabalha em regime de revezamento de turno (24 h) e tem a responsabilidade pelo atendimento das ligações feitas para o telefone de emergência 0800-84-5005 e com a atribuição de informar imediatamente ao Gestor Central.
13. Coordenador
 - 13.1. Coordenador das Operações de Resposta – Pessoa encarregada de coordenar os Grupos de Operações no Mar e em Terra, quanto às ações e providências necessárias para o combate à poluição no mar oriunda das unidades marítimas.
 - 13.2. Coordenador do Grupo de Operações - Mar ou Terra – Pessoa encarregada de coordenar as operações dos líderes de equipe de uma ou mais frentes de combate, nas tarefas de contenção, limpeza e disposição de resíduos resultantes do combate ao incidente, no mar ou em terra, respectivamente.
14. CPD - Centro de Processamento de Dados
15. E&P - Exploração e Produção;
 - 15.1. E&P-CORP/SMS - Gerência de Segurança, Meio Ambiente e Saúde de Exploração e Produção da Petrobras.
 - 15.2. E&P-SERV/CC – Gerência de Controle de Contingência da Unidade de Serviços de E&P;
 - 15.3. E&P-SERV/US-SS – Unidade de Serviços de Sondagem Semi-submersível.
16. Embarcação de resposta – Embarcação equipada com recursos para resposta imediata a incidentes de poluição por óleo, com capacidade de atendimento às Plataformas do Campo de Ubarana nos tempos indicados neste plano.
17. EOR - Estrutura Organizacional de Resposta;
18. EPI – Equipamento de Proteção Individual;
19. Equipe
 - 19.1. Equipe de Parada da Emergência – Grupo de pessoas treinadas e capacitadas para realizar manobras operacionais de parada de equipamentos ou sistemas em casos de emergência;
20. ESD – Emergency Shut Down – Parada de Emergência;
21. ESDV – Emergency Shut Down Valve – Válvula para parada de emergência;
22. FCDDR – Ficha de Controle e Disposição de Resíduos;
23. Fiscal


	PEI - Unidade Marítima P-53 Anexo 28	Glossário Seção 3 de 5
--	--	---------------------------

- 23.1. Fiscal da Petrobras a bordo – empregado da Petrobras responsável pela fiscalização das operações na Unidade Marítima;
24. FPSO (Floating Production Storage and Offloading) - Unidade Flutuante de Produção, Armazenamento e Transferência de petróleo;
25. FSO (Floating Storage and Offloading) - Unidade Flutuante de Armazenagem e Transferência de petróleo;
26. Gerente
 - 26.1. Gerente da Unidade Marítima – Responsável pela Unidade Marítima contratada pela Petrobras
 - 26.2. Gerente de Operações da UN-RIO/ATP-MLS/P-40/P-38 – Responsável pelo comando (gerência) das operações das P-40 e P-38.
27. Gestor Central - Pessoa encarregada de comandar a EOR no atendimento aos incidentes de poluição por óleo e ocupa o cargo hierárquico mais elevado da UN-RIO.
28. GEPLAT – Gerente de operação da plataforma
29. GIS – Sistema de Informações Geo-referenciadas
 - 29.1. GIS-BC – Sistema de Informações Geo-referenciadas da Bacia de Campos;
30. Grupo
 - 30.1. Grupo de Operações em Terra – Grupo de pessoas responsáveis pelas operações de recolhimento, limpeza de áreas costeiras atingidas, disposição de resíduos e proteção de áreas sensíveis, quando for o caso.
 - 30.2. Grupo de Operações no Mar – Grupo de pessoas responsáveis pelas operações de contenção e recolhimento de óleo no mar, aplicação de dispersante e proteção de áreas sensíveis, quando for o caso.
31. Hs – altura significativa de onda;
32. Incidente de poluição por óleo – Qualquer descarga de óleo, decorrente de fato ou ação intencional ou acidental;
33. Intemperização do óleo – Alteração, por processos naturais, das propriedades físico-químicas do óleo derramado exposto à ação do tempo;
34. Intercom (também conhecido por Sistema de Comunicação Pública) – Sistema de comunicação interna a unidade marítima que utiliza intercomunicadores para veicular mensagens a todas as pessoas a bordo;
35. Kit SOPEP (Shipboard Oil Pollution Emergency Plan) – Conjunto de materiais e equipamentos para utilização em combate à poluição por óleo nos limites da embarcação exigido para navios e plataformas flutuantes pela convenção internacional MARPOL;
36. LALL – Alarme indicativo de nível muito baixo;
37. Líder de equipe – Pessoa encarregada de conduzir, sob a orientação do Coordenador das Operações no Mar ou do Coordenador das Operações em Terra, as operações de contenção, limpeza e disposição de resíduos

	PEI - Unidade Marítima P-53 Anexo 28	Glossário Seção 4 de 5
--	--	---------------------------

resultantes do combate a incidente de poluição por óleo, em uma frente de combate, no mar ou em terra, respectivamente.

38. Mangote - Linha flexível utilizada para a transferência de petróleo e derivados.
39. MGR – Manual de Gerenciamento de Resíduos.
40. Offloading – Operação de transferência do petróleo de um FSO ou FPSO para um navio aliviador;
41. Oil Recovery – Embarcações equipadas com barreiras e acessórios para contenção e recolhimento de óleo no mar;
42. PALL – alarme indicativo de pressão muito baixa;
43. PEI – Plano de Emergência Individual para Incidente de Poluição por Óleo.
44. Píer
 - 44.1. Píer de Guamaré – Instalação de apoio marítimo às embarcações que prestam serviços às plataformas do Campo de Ubarana, localizado no município de Guamaré, Estado do Rio Grande do Norte.
 - 44.2. Píer de Imbetiba - Terminal marítimo alfandegado localizado em Macaé e operado pela Petrobras;
45. Plataforma desabitada - Qualquer plataforma com guarnição de pessoal de até cinco (5) pessoas, inclusive, com operação em mar aberto. (NORMAN 01, Capítulo 9, Seção I, 0903 – Definições).
46. Plataforma habitada – Plataforma de produção de óleo e gás com presença permanente de equipe de operação ou manutenção, composta por mais de cinco pessoas.
47. Pour point – Ponto de fluidez - Temperatura abaixo da qual o óleo não mais fluirá, ou seja, comportar-se-á como um sólido;
48. PPM-1 – Plataforma Marítima de Pampo-1;
49. PT – Parque de Tubos - instalação terrestre de apoio às atividades da Petrobras, localizada na Rodovia Amaral Peixoto, Macaé;
50. P-38 – Plataforma PETROBRAS 38
51. P-40 – Plataforma PETROBRAS 40;
52. PUB-02 – Plataforma de Ubarana 02;
53. PVM-1 – Plataforma Marítima de Vermelho-1;
54. Riser - Trecho vertical de uma linha submarina de escoamento;
55. RTA – Relatório de Tratamento de Anomalia;
56. Sala de Controle de Emergência – Sala destinada a reuniões da estrutura organizacional de resposta, em situações de emergência, provida de plano de emergência, mapas, cartas náuticas, facilidades de comunicação e outras facilidades, localizada na plataforma PUB-02.
57. SBM do Brasil – Empresa contratada pela Petrobras para afretamento e operação do FPSO Brasil;
58. SIGA - Sistema Integrado de Gestão de Anomalias;
59. SIGRE – Sistema de Gerenciamento de Resíduos;

	PEI - Unidade Marítima P-53 Anexo 28	Glossário Seção 5 de 5
--	--	---------------------------

60. Sistema de Comunicação Pública (também conhecido por intercom) – Sistema de comunicação interna ao FPSO que utiliza intercomunicadores para veicular mensagens a todas as pessoas a bordo;
61. SMS –Segurança, Meio Ambiente e Saúde.
62. SSB Marítimo – Forma de comunicação que emprega altas frequências com emissão em banda lateral única (Single Side Band), operando de 3.000 a 30.000 Khz, o que permite a comunicação a grandes distâncias, por reflexão ionosférica;
63. SUPLAT - Supervisor de Operação de plataforma
64. Swivel – Dispositivo que permite a transferência de fluidos entre duas partes que possuem movimento relativo;
65. Telefone de emergência
 - 65.1. Telefone de emergência – Número de telefone padronizado pela Petrobras para comunicação de situações de emergência na Bacia de Campos, acessível de qualquer instalação marítima ou terrestre da Empresa, cujo número básico é 1-2222. Também pode ser acessado pelo sistema de telefonia comercial através do número (22) 2761-2222;
 - 65.2. Telefone de emergência – Número de telefone padronizado pela UN-RNCE, cujo número é 0800-84-5005, o qual pode ser acessado pelo sistema de telefonia comercial.
66. Turret - Estrutura cilíndrica, na qual são conectadas as linhas de ancoragem e dutos de escoamento do FPSO e que permite seu livre giro em função da resultante das forças ambientais;
67. UM – Unidade Marítima, ou seja, plataforma marítima de produção de petróleo.
68. UN - Unidade de Negócio de Exploração e Produção
 - 68.1. UN-RIO – Unidade de Negócios de Exploração e Produção do Rio de Janeiro;
 - 68.2. UN-RIO/SMS – Gerência de Segurança, Meio Ambiente e Saúde da UN-RIO;
 - 68.3. UN-RIO/ATP-RO/SMS – Gerência de Segurança, Meio Ambiente e Saúde do Ativo de Roncador da UN-RIO;
69. UTPF – Unidade de Tratamento e Processamento de Fluidos
70. Válvula
 - 70.1. Válvula de bloqueio do tipo “falha-fecha” – Válvula que depende de energia externa (comando hidráulico) para se manter na posição aberta. A queda da pressão de comando, voluntária ou por falha do sistema, acarreta o imediato fechamento da válvula e do poço.